**ALLA V. TOVARES, Ph.D.**

**HOWARD UNIVERSITY• DEPARTMENT OF ENGLISH• LOCKE HALL 232**

**WASHINGTON, DC 20059**

**atovares@howard.edu**

**Education**

 Georgetown University, Washington, DC

 • Ph.D. in Linguistics (2005)

Dissertation: *Intertextuality in Family Interaction: Repetition of Public Texts in Private Settings*; Mentor: Deborah Tannen, Ph.D.

University of North Dakota, Grand Forks, ND

• M.A. in English Language and Literature (1999)

 Thesis: *Women in Power and their Discourse*; Mentor: Marwan Kraidy Ph.D.

Minsk Linguistic University, Minsk, Belarus

• B.A. in Linguistics (1988)

 Graduated with highest honors

**Employment**

Howard University, Washington, DC

 2022-present *Professor*

2011–2022 *Associate Professor*

2006–2011 *Assistant Professor*

Georgetown University, Washington, DC

2005–2006 *Professorial Lecturer*

1999-2005 *Graduate Teaching/Research Assistant*

American University, Washington, DC

2005–2006 *Professorial Lecturer*

University of North Dakota, Grand Forks, ND

1997–1999 Graduate Teaching Assistant

Volyn State University, Lutsk, Ukraine

1991–1994 Assistant Professor/Instructor

Secondary School # 5, Smorgon, Belarus

1988–1991 *Teacher of English*

**Non-academic employment**

US Peace Corps, Ukraine Kyiv, Ukraine

1994–1996 *Language, Cross-Cultural Coordinator*

• Designed and directed cross-cultural training of 120 Peace Corps volunteers.

• Trained and evaluated the performance of 17 language (Russian/Ukrainian) instructors

*Training Officer*

• Provided logistical support for Peace Corps training

*Senior Interpreter*

• Provided Russian/Ukrainian-English and English-Russian/Ukrainian interpreting and translation

**Publications**

***Books***

**Tovares, Alla** (in preparation). *Biting back: Food and language as weapons in the Russia-Ukraine war.*

**Tovares, Alla** and Cynthia Gordon (Eds.) (2020). *Identity and Ideology in Digital Food Discourse: Social Media Interactions across Cultural Contexts.* London: Bloomsbury Academic.

Tovares, Raul and **Alla Tovares** (2010). *How to Write about the Media Today*. Santa Barbara, CA: Greenwood Press/ABC Clio.

***Refereed journal articles***

**Tovares, Alla** (in preparation). “Eye dialect in Ukrainian online discourse: Enregistering mock Russian as criticism.”*International Journal of the Sociology of Language*; Special Issue:Enregisterment across European languages **(**Konstantin Niehaus & Johanna Gerwin, eds).

**Tovares, Alla** and Cynthia Gordon (in preparation). “The birth of a king: Whole Foods’ ‘Behind the Scenes: Parmigiano Reggiano’ as generic hybridity and elite authenticity on YouTube.” *Gastronomica: The Journal for Food Studies.*

Latinjak, Alexander T., Thomas M. Brinthaupt, James Hardy, Antonis Hatzigeorgiadis, Philip C. Kendall, Alain Morin, Christopher Neck, Emily J. Oliver, Małgorzata Puchalska-Wasyl, **Alla V. Tovares**, & Adam Winsler (2023). “Self-talk: An interdisciplinary review and transdisciplinary model.” *Review of General Psychology,* <https://doi.org/10.1177/10892680231170263>

**Tovares, Alla** and Aisulu Kulbayeva (2021). “Advice in problem talk: Performing friendship in a lab setting.” *Journal of Sociolinguistics* 26(1): 7–25*.* <https://doi.org/10.1111/josl.12514>

**Tovares, Alla** (2020/2021). “Intertextuality in action: The role of expert advice in everyday parenting.” *Research Trends in Modern Linguistics and Literature 3:* 68-89, <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2020.3.68.89>

**Tovares, Alla**, Cynthia Gordon, and Najma Al Zidjaly (2021). “Mobile phones in classrooms and in professor-student communication: Ukrainian, Omani, and U.S. American college students’ perceptions and practices.” *International Journal of Interactive Mobile Technologies (iJIM)* 15(10): 118-137, https://www.online-journals.org/index.php/i-jim/article/view/21757/9259

**Tovares, Alla** (2020). “The public loneliness of endurance athletes: Creating ambient affiliation through involvement strategies on Twitter.” *Discourse, Context & Media* 34. <https://doi.org/10.1016/j.dcm.2020.100380>

**Tovares, Alla** (2019). “Negotiating ‘thick’ identities through ‘light’ practices: YouTube metalinguistic comments about language in Ukraine.“ *Multilingua*: *Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication* 38(4):459–484.

Gordon, Cynthia, Najma Al Zidjaly, and **Alla V. Tovares** (2017). “Mobile phones as cultural tools among college students in Oman, Ukraine, and the U.S.” *Discourse, Context & Media* 17: 9–19.

**Tovares, Alla** (2016). “Going off-script and reframing the frame: The dialogic intertwining of the centripetal and centrifugal voices in the Truth and Reconciliation Commission (TRC) hearings.” *Discourse & Society 27 (5):* 554–573.

Kamwangamalu, Nkonko and **Alla V. Tovares** (2016). “English in language ideologies, attitudes, and educational practices in Kenya and South Africa.” *World Englishes* 35(3): 421–439.

**Tovares, Alla** (2010). “Managing the voices: Athlete self-talk as a dialogic process.” *The Journal of Language and Social Psychology* 29 (3): 261–277.

**Tovares, Alla** (2010). “All in the family: Small stories and narrative construction of a shared family identity that includes pets.” *Narrative Inquiry* 20 (1): 1–19.

**Tovares, Alla** (2006). “Public medium, private talk: Gossip about a TV show as "quotidian hermeneutics.” *Text & Talk* 4: 463–491.

***Book chapters in refereed volumes***

**Tovares, Alla** (in preparation). “’Victory in the borshch war is ours’: Food and language as weapons in the Russian-Ukrainian military conflict.” In: Gordon, Cynthia (Ed.), *Language and Food.*  Georgetown University Press.

**Tovares, Alla** (under review). “Boiling down recipes and cooking up emotions: The poetics of creating multimodal involvement and social meanings on TikTok.” Moriarty, Mairead and Gwynne  Mapes. Routledge Companion in Language and Food.

**Tovares, Alla** (under review). “Imitations of Italian Parmigiano taste like sawdust to me”: Authenticity, distinction, and (dis)alignment in online newspaper comments.” In: Szatrowski, Polly (Ed.), *Linguistics of Food: Taste, Assessment, and Identity*. John Benjamins.

**Tovares, Alla** (2025). “Warum kannst du dich nicht für das Rezept bedanken”: (Meta-)Kommentare und die Regeln der (Un)Höflichkeit in Rezeptbewertungen auf TikTok (“Why can’t you say thank you for the recipe”: (Meta)comments and the rules of (im)politeness in recipe reviews on TikTok. In: Diemer, Stefan (Ed.). 2024. Sprache und Essen – Ansichten einer kulinaristischen Linguistik (Language and food – Perspectives on Culinary Linguistics) [Jahrbuch Kulinaristik – The German Journal of Food Studies and Hospitality vol. 6] (pp. 99–122). Würzburg: Königshausen & Neumann. ISBN 978–3–8260–7737–1.

**Tovares, Alla.** (2023). “‘So my job is translating from professional cook to home cook’: Cookbook writers talk recipes on ‘Food to Words’ podcast.” In: Locher, Miriam A., Daria Dayter, Thomas C. Messerli (Eds*.),* *Pragmatics and Translation* (pp. 306-325).John Benjamins.

**Tovares, Alla.** (2022). “Applying theory to data.” In: Vasquez, Camilla (Ed.), *Research Methods for Digital Discourse Analysis* (pp. 19–36). London: Bloomsbury Academic.

**Tovares, Alla** (2021). “Approaching online political trolling through the lens of Bakhtin’s carnival: Putin’s ‘discrowning’ by pro-Ukrainian commenters.” In: Gordon, Cynthia (Ed.), *Approaches to Discourse Analysis* (pp. 159–174). Georgetown University Press.

**Tovares, Alla** (2020a). “The art of the insult: (Re)creating Zaporizhian Cossacks’ letter-writing on YouTube as collective creative insurgency.” In: Knoblock, Natalia (Ed.), *Language of Conflict: Discourses of the Ukrainian Crisis* (pp. 213–232). London: Bloomsbury Academic.

**Tovares, Alla** (2020b). “Parmesan and patriotism on YouTube: Food as ideology in today’s Russia.” In: Tovares, Alla and Cynthia Gordon (Eds.), *Identity and Ideology in Digital Food Discourse* (pp. 225–249). London: Bloomsbury academic.

Gordon, Cynthia and **Alla Tovares** (2020). “Introduction.” In: Tovares, Alla and Cynthia Gordon (Eds.), *Identity and Ideology in Digital Food Discourse* (pp. 1–9). London: Bloomsbury academic.

**Tovares, Alla** and Cynthia Gordon. “Afterword: Food, language, and social media: Past, present, and future.” In: Tovares, Alla and Cynthia Gordon (Eds.), *Identity and Ideology in Digital Food Discourse* (pp. 251–257). London: Bloomsbury academic.

**Tovares, Alla** (2019a). “Trolling as creative insurgency: The carnivalesque delegitimization of Putin and his supporters in online newspaper commentary.” In: Ross, Andrew and Damian Rivers (Eds), *Discourses of (De)legitimization: Participatory Culture in Digital Contexts* (pp. 228–247). New York, NY: Routledge.

**Tovares, Alla** (2019b). “*On doing ‘being ordinary’:* Everyday acts of linguistic rights in polylingual families in Ukraine.” In: Lee, Jerry Won and Sender Dovchin (Eds.), *Translinguistics: Negotiating Innovation and Ordinariness* (pp. 228–240). New York, NY: Routledge.

Kamwangamalu, Nkonko and **Alla Tovares** (2019). “Urban and rural language contact.” In: Darquennes, Jeroen, Joe Salmons, and Wim Vandenbussche (Eds.), *Language Contact* (pp. 319–332). Mouton de Gruyter.

**Tovares, Alla** and Nkonko Kamwangamalu (2018). “Linguistic diversity and language-in-educational practices in Kenya and South Africa: Challenges and responses.” In: Sherman, Tamah and Jiri Nekvapil (Eds.), *English in Business and Commerce: Interactions and Policies* (pp. 335–360). Mouton de Gruyter.

**Tovares, Alla** and Nkonko Kamwangamalu (2017). “Migration trajectories: Implications for language proficiencies and identities.” In: Canagarajah, Athelstan (Ed.), *The Routledge Handbook of Migration and Language* (pp. 207–227). New York, NY: Routledge. (*The Routledge Handbook of Migration and Language* is the 2020 recipient of the American Association for Applied Linguistics Book Award).

Rosé, Carolyn Penstein and **Alla Tovares** (2015). “What sociolinguistics and machine learning have to say to one another about interaction analysis.” In: Resnick, Lauren, Christa Asterhan, and Sherice Clarke (Eds.), *Socializing Intelligence through Academic Talk and Dialogue* (pp. 289–299). Washington, DC: American Educational Research Association.

**Tovares, Alla** (2012). “Watching out loud: A television quiz show as a resource in family interaction.” In: Gerhardt, Cornelia and Ruth Ayaß (Eds.), *The Appropriation of Media in Everyday Life: What People Do with Media* (pp. 107­–130). John Benjamins Publishing.

**Tovares, Alla** (2007). "Family members interacting while watching television." In: Tannen, Deborah, Shari Kendall, and Cynthia Gordon (Eds.), *Family Talk: Discourse and Identity in Four American Families* (pp. 283–310)*.* Oxford University Press.

***Encyclopedia articles***

Gordon, Cynthia and **Alla Tovares** (2024). “The Language of Food” In Oxford Research Encyclopedia of Food Studies. Oxford: Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780197762530.013.6>

**Tovares, Alla** (2012). “Frederick Erickson.” In:Chapelle, Carol A. (Ed.), *The Encyclopedia of Applied Linguistics.* Oxford: Blackwell Publishing. https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/9781405198431.wbeal0391

**Tovares (Yelyseieva), Alla** (2001). "Sociolinguistics.” In: Schement, Jorge (Ed.), *Encyclopedia of Communication and Information. New York:* Macmillan Reference.

***Other publications***

Bowman, Elizabeth, Nkonko Kamwangamalu, Heather Roy, **Alla Tovares**, Sue Kase, Michelle Vanni, Mugizi Rwebangira, and Mohamed Chouikha (2015). “Exploring social meaning in online bilingual text through social network analysis.” *ARL-TR-7465*. https://apps.dtic.mil/sti/pdfs/ADA622463.pdf

**Tovares, Alla** (2014). Book review: Deborah Tannen and Anna Marie Trester (Eds.), “Discourse 2.0: Language and the New Media.” *Journal of Sociolinguistics* 18(3): 398–401.

**Tovares, Alla** (2012). Book review: Deborah Schiffrin, Anna De Fina, and Anastasia Nylund (Eds), “Telling Stories: Language, Narrative, and Social Life.” *Journal of Sociolinguistics* 16(3): 422–425.

**Tovares, Alla** (2010). Book note: Kathy Pitt. “Sourcing the Self: Debating the Relations between Language and Consciousness.” *Language in Society* 39(4): 583–584.

**Tovares, Alla** (2008). “Reframing the frame: Peoples Temple and the power of words.” The Jonestown Report, October 2008. The Jonestown Institute, sponsored by the Department of Religious Studies at San Diego State University. https://jonestown.sdsu.edu/?page\_id=31454

**Tovares, Alla** (2008). “Kindred spirits and the language of friendship: Taras Shevchenko and Ira Aldridge.” *Proceedings of the VI International Scientific Conference “Shevchenko’s Spring”* 6 (1): 45–46.

**Grants, co-PI/PI, received**

DOD/Howard University Cooperative Agreement (Project 59530-MA-PIR) “Extracting Social Meaning from Linguistic Structures in African Languages.” AY 2011-2017. Co-PI*.* $2,713,053.70

Howard University, Intramural Research Fund for Social Sciences and Humanities. AY 2008-2009. PI. $10,000.00.

Howard University, New Faculty Award. AY 2007-2008. PI. $15,500.00.

**Grants, co-PI/PI, applied**

“Biting back: Food and language as weapons in the Russia-Ukraine war. NEH, Awards for Faculty at Hispanic-Serving Institutions Awards for Faculty at Historically Black Colleges and Universities. Applied, April 2025.

**Grants, consultant**

“Cultural similarities and differences in meanings and consequences of advice,” NSF, Grant/Award Number: #1024316; Co-PIs: Dr. Yulia Chentsova Dutton, Georgetown University and Dr. Erina MacGeorge, Pennsylvania State University. YA 2011-2016.

The Sultan Qaboos University grant “The impact of social media on Omani youth: A multimodal project.” PI: Dr. Najma Al Zidjaly. Fall 2016.

**Grants, writer**

The **John S. and James L. Knight Foundation** grant to support research on how digital manipulation and disinformation on the internet impacts Black communities. Member of the interdisciplinary research team who prepared the grant proposal. $250,000.00

**Howard University achievements/awards/honors**

 *Howard University, President’s Medal of Achievement,* May 2023

*College of Arts and Sciences Outstanding Service Award (Professor),* 2022-2023

*College of Arts and Sciences Dean's Award,* 2021-2022

*Faculty Excellence Award* (in recognition for outstanding service and dedication in mentoring undergraduate students during the 2015–2016 academic year)

College of Arts and Sciences.

*Research Day 2015 Winner (Humanities, Senior Faculty)*: “Shevchenko and Aldridge: The dialogic chronotope of the legendary friendship.”

*The 2009 Lettie J. Austin Teacher of The Year Award*, the College of Arts and Sciences Honors Association.

An Honorary Member of the Golden Key International Honour Society, Howard University Chapter, December 7, 2009.

**Fellowships and scholarships**

1999–2005 Graduate School Fellowship, Georgetown University.

1998–1999 Evelyn Sundby Himes English Scholarship, University of North Dakota.

1996–1997 Council of International Exchange of Scholars Fellowship, USIA, University of North Dakota

1996 (April–May) Research Fellowship, John F. Kennedy Institute of American Studies, Freie Universität, Berlin.

**Recent refereed conference presentations (2012-presesent)**

(together with Cynthia, Gordon) “Selling fish and moral capital: Elite authenticity and generic hybridity in Whole Foods Market’s YouTube videos about seafood.” The 19th International Pragmatics Association Conference (IPrA), Brisbane, Australia, June 22–27, 2025.

(together with Cynthia, Gordon) ““One Hook, One Fish at a Time”: Generic Hybridity and Elite Authenticity in Whole Foods Market's “Behind the Scenes” Youtube Videos about Seafood,” a presentation at the Food History Seminar, School of Advanced Study, University of London, June 5, 2025.

# *Plenary presentation*: “’Victory in the borshch war is ours’: Food and language as weapons in the Russian-Ukrainian military conflict.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT), Washington, DC, March 1, 2025.

(together with Shelome Gooden, EdwinBattistella, Kazuko Hiramatsu, Christina Bjorndahl, Cynthia, Gordon, Kristine, Hildebrandt, and David Brown) “Linguistics in and as Humanities,” a panel (LSA) Linguistic Society of America Annual Meeting, Philadelphia, PA, January 11, 2025.

“Eye dialect and mock language in Ukrainian online discourse: Enregistering (Russian) Moskal-talk as criticism.” ADDA 4 (Approaches to Digital Discourse Analysis), Universität Klagenfurt, Austria, October 12-14, 2023.

(together with Cynthia Gordon) “The birth of a king: Whole Foods’ ‘Behind the Scenes: Parmigiano Reggiano’ as generic hybridity and elite authenticity on YouTube.” The 10th annual LANSI (Language and Social Interaction Working Group) conference, Columbia University, New York, October 15, 2022.

“Translating expertise: Recipe writers as cooks and wordsmiths", ХVІ International Scientific Conference *Пріоритети Германської і Романської Філології (Priorities of Germanic and Romance Philology),* Volyn National University, Ukraine, October 7, 2022.

“‘Imitations of Italian Parmigiano taste like sawdust to me’: Authenticity, distinction, and (dis)alignment in online newspaper comments.” Symposium “Whose taste matters? Authority, meaning, and culture in the linguistics of food.”

AILA (International Association of Applied Linguistics) World Congress, 16th August 2021, online.

“Boiling down recipes and cooking up emotions: The poetics of creating multimodal involvement and social meanings on TikTok.” The 17th International Pragmatics Association Conference (IPrA), June 27–July 2, 2021, Winterthur, Switzerland.

“‘So my job is translating from professional cook to home cook’: Cookbook writers talk recipes on ‘Food to Words’ podcast.” The 13th Meeting of the International Symposium on (Im)Politeness and the 7th Meeting of the Biannual *iMean*(interaction and meaning) Conference (a joint conference)*,* June 24–26, 2021, Basel, Switzerland.

(cancelled due to COVID-19) “‘Imitations of Italian Parmigiano taste like sawdust to me’: Authenticity, distinction, and (dis)alignment in online newspaper comments.” Symposium “Whose taste matters? Authority, meaning, and culture in the linguistics of food.” AILA (International Association of Applied Linguistics) World Congress, August 8–14, 2020, Groningen, the Netherlands.

“Cheese matters: Negotiating taste, distinction, and alignment in online newspaper comments.” The 9th annual LANSI (Language and Social Interaction Working Group) Conference, October 11, 2019, Columbia University, New York.

 “The inconvenient youth: Creating fake polyphony and (re)framing dissent in the Russian press.” The 7th Conference on Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines (CADAAD), July 4, 2018, Aalborg University, Aalborg, Denmark.

“The art of the insult: (Re)creating Zaporizhian Cossacks’ letter-writing on YouTube as collective creative insurgency.” The 7th Conference on Critical Approaches to Discourse Analysis Across Disciplines (CADAAD), July 5, 2018. Aalborg University, Aalborg, Denmark.

“Trolling as Creative Insurgency: The Carnivalesque Delegitimization of Putin and his Supporters in Online Newspaper Commentary.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT), March 10, 2018, Washington, DC.

“Parmesan and Patriotism on YouTube: Food as Ideology in Today’s Russia.” The 15th International Pragmatics Association Conference (IPrA), July 16-21, 2017, Belfast, Ireland.

“Embattled Tongues: Metalinguistic Commentary on YouTube as a Site for Contesting and Negotiating Ukrainian Language Ideologies.” The 3rd International Conference on Language, Linguistics, Literature and Translation. November 15, 2016. Muscat Oman.

***“***The language wars: YouTube metalinguistic commentary as a site for negotiating language attitudes and prestige in Ukraine.” June 16, 2016. Sociolinguistics Symposium 21, Murcia, Spain.

***“***Advice as an interactional obligation in problem talk between African American, Asian American, and European American friendship dyads.” The 5rd annual LANSI (Language and Social Interaction Working Group) conference, October 17, 2015.

***“***Contesting gender, ethnicity, and language in an online space: A heteroglossic chronotope of the YouTube commentary about a Ukrainian performer.” IPrA 14, (*International Pragmatics Association),* July 29, 2015, Antwerp, Belgium.

(together with Najma Al Zidjaly and Cynthia Gordon) “Superdiversity in the palms of our hands: Mobile phones as ‘migrated cultural tools’ in Ukraine, Oman, and the US,” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT), March 14, 2015, Washington, DC.

(together with Nkonko Kamwangamalu) “Linguistic diversity and language in-education practices in Kenya and South Africa: Challenges and responses in public and private spheres.” Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT), March 14, 2015, Washington, DC.

(together with Cynthia Gordon and Najma Al Zidjaly) “[Mobile Phone Usage among College Students Across Three Cultures: The Reconstruction of Space and Time in Interaction](https://congress.cc.jyu.fi/ss20/schedule/pdf/1698.pdf).” Sociolinguistics Symposium 20, June 16, 2014, Jyväskylä, Finland.

“Going off-script: The dialogic nature of the Truth and Reconciliation hearings.” The 3rd annual LANSI (Language and Social Interaction Working Group) conference, October 18, 2013.

“Verka Serduchka as carnivalesque heteroglossia in post-Soviet Ukraine.”

ICLASP 13 (International Association of Language and Social Psychology). Leeuwarden, the Netherlands, June 23, 2012.

"Surzhyk as linguistic carnival in post-Soviet Ukraine.” American Association for Applied Linguistics (AAAL), Boston, Massachusetts, March, 27, 2012.

**Howard University service**

Member, APT (Appointments, Promotion, and Tenure) Committee, Graduate School, 2021-present

Member, the Search Committee for the Dean of the School of Communications, 2011-2013.

**Howard University, COAS, service**

College of Arts and Sciences: 2025-2026 COAS Strategic Planning Task, member.

Co-Chair (together with Dr. Oritsegbubehmi Ayu) of the APSAGE (Academic Policy, Standards, and General Education) committee, 2021-2023

**Howard University, Department of English service**

Director of Undergraduate Studies, 2009-present

Acting Director of Undergraduate Studies, 2008-2009

Professional Development Coordinator, 2014-present

The Events Committee, Chair, 2006-2009

The Curriculum Committee, Member, 2007-2009; 2013-2014; 2016-2017, 2021-present

The Curriculum Committee, Chair, 2020-2021

The Executive Committee, , Member, 2013-2014; 2017-2018; 2018-2019

The APT Committee, Member, 2011-present

The Graduate Studies Committee, Member, 2007–present

The Burch Committee, Member, 2018-2019; 2020-2021

Core Investment Area Ad Hoc Committee, Chair, 2021-present

**Professional service (external)**

*Editorial Board*

*Актуальні Питання Іноземної Філології (Current Issues of Foreign-Language*

*Philology), Ukraine,* 2016–present

*Scientific committee*

***Linguistics of Food*, ReN (Research Network), Convener, 2021-present**

*The ADDA 3 (*Approaches to Digital Discourse Analysis), May 13-15, 2022 (reviewed abstracts in December of 2021)

*Reviewer (2012-present)*

Academic journals: *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism; Text & Talk; Communication and Medicine; Communication and Sport; Journal of Language and Social Psychology; Journal of Pragmatics; Language Matters; Communication Theory; Spanish in Context; Pragmatics & Cognition; CADAAD Journal; Food and Foodways, Discourse, Context & Media*; *The International Journal of Applied Linguistics*

Academic Presses: *Oxford University Press (2018), Bloomsbury Academic (2019), Cambridge University Press* (2021), *Routledge* (2021, 2023, 2024).

Conference abstracts: GURT, Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (2018); AAAL, American Association for Applied Linguistics (2015);ADDA, Approaches to Digital Discourse Analysis, (2021)*;* GURT, Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (2025)

Promotional file external evaluator (Senior Lecturer/Associate Professor), the University of Sydney, Australia, 2020; 2024).

The American Association of University Women (AAUW) Educational Foundation: Panelist and reviewer: International Fellowship Selection Panel, 2009–2010.

**Professional service/ mentoring, Howard University**

Reader, Desperina Broaster’s dissertation *Scattered Texts:* *On Translation, Diaspora, Édouard Glissant’s Relationality in Dani Kouyaté’s* Keita*, Amitav Ghosh’s* Sea of Poppies*, and Zadie Smith’s* White Teeth*,* 2019-2022.

Reader, Leah Blue’s Ph.D. dissertation *Wayfaring Stranger: Tracing Themes of Identity, Authenticity, and Mobility from the Slave Song to the Cowboy Ballad*, 2013.

Reader, Katie McGraw’s Ph.D. dissertation *Deconstructing the Imperial Narrative: Compulsive Re-Narrations of the Inkle and Yarico Story in the Eighteenth Century*, 2011.

External reviewer, Ph.D. comprehensive examinations, School of Communications: Keisha Lindsey and Sulare Telford, 2016.

Undergraduate senior thesis advisor (English Majors): Melanie Chambliss, Aderonke Ajaia, Abdurahman Abdul, Soshana Peirre-Louis, Michael Benjamin, Keisha Brown, Britney Wilson, Celina Brown, Chelsea Irvin, Jazmyn Jackson, Deborah-Ayanna Woods, Alexiz James, Jayda Pickett.

Judge and Faculty Advisor, Annual Symposium on Undergraduate Research, 2007-2009.

**Teaching Experience**

Howard University

*Graduate courses:*

• ENGG 204a: *Linguistics and Literature*

• ENGG 204b: *Linguistics for Graduate Students of English*

*Undergraduate courses:*

*•* ENGL 002, ENGL 076: *Composition*

*•* ENGL 110: *Language/Linguistics Foundations*

• ENGL 114: *College Grammar*

• ENGL 296/ENGL 092 *Senior Thesis/Honors for Seniors*

• ENGL 26X: *Topics in Linguistics: Language and Food*

• ENGL 26X: *Topics in Linguistics: Discourse Analysis*

• ENGL 26X: *Topics in Linguistics: Forensic Linguistics*

• ENGL 26X: *Topics in Linguistics: Narrative Analysis*

• ENGL 26X: *Topics in Linguistics: Social Media, Language, and Everyday Life*

Georgetown University

• LING 001: *Introduction to Language*

• LING 283: Language and Social Life

• LING 343: *Women, Men, and Language*

• LING 495: *Ethnography of Communication*

American University

• SIS 140: *Cross-Cultural Communication*

• RUSS 548: *Russian Culture through Film*

University of North Dakota

• *Composition 101 and 102*

• *Introduction to Sociolinguistics*, the Summer Institute of Linguistics (SIL) 1998

• *Russian language and culture*, Upward Bound Program, 1998

Volyn State University

• Seminar in Lexicology

• Conversational English

***Howard University academic events***

*Presenter*

"*Scholarly production workshop*" organized by Dr. Gregory Hampton, the Director of the Scholarly Productions Workshop Program (sponsored by the Andrew W. Mellon Foundation and the Office of the Provost), Sept. 27, 2017. Topic: *“Building effective writing habits.”*

“*Scholarly production workshop*” organized by Dr. Gregory Hampton, the Director of the Scholarly Productions Workshop Program (sponsored by the Andrew W. Mellon Foundation and the Office of the Provost), Feb. 23, 2017. Topic: *“How to Make Conference Attendance Most Productive.”*

“*Teaching orature*” as part of “*Orature, literature and culture in the African diaspora: From ritual to cyberspace,”* a symposium organized by Dr. Curdella Forbes, Department of English, March 6, 2017.

“The world was his stage, but he was not a mere player: The many roles of Ira Aldridge,” *Graduate faculty colloquium, Department of English,* December 03, 2009.

“Internal polemic as an intertextual resource in athletes’ self-talk,” *Graduate faculty colloquium, Department of English* March 29, 2007.

*Organizer*

(together with Dr. Anna Trester from Georgetown University) *Language and culture in DC, a get-together for students from Gallaudet, Georgetown, and Howard Universities,* Howard University, April 12, 2007.

***Guest lectures and presentations***

*“Food and language as weapons in the Russian-Ukrainian war,” a guest lecture at the Annual Festival of Science, Lesya Ukrainka Volyn National University, Department of Philology, May 13, 2025. Invitation by Dr. Olena Halapchuk-Tarnavska*

*“Applying theory to data in digital discourse analysis,”* a guest lecture to the students in LING 6301: *Sociolinguistic Field Methods*, Georgetown University, April 10, 2024. Instructor: Dr. Jennifer Nycz.

“‘The birth of a king: Whole Foods: ‘Behind the Scenes: Parmigiano Reggiano’ as generic hybridity and elite authenticity on YouTube,” a guest lecture to the students in LING 2360: *Language and Food*, Georgetown University, April 8, 2024. Instructor: Dr. Cynthia Gordon.

*"Food and poetics: Creating multimodal involvement and social meanings on TikTok. "* An invited talk, Bayreuth Food and Language (BaFoLa) digital lecture series, April 29, 2022. Organizer: Dr. Sofia Rüdiger.

*“Language and food online,”* a guest lecture (via zoom) to the students in *Theoretical Linguistics* class, Volyn National University, Lutsk, Ukraine, April 12, 2021. Instructor: Dr. Oksana Rohach.

*“Bakhtin’s carnival and online political trolling*,” a guest lecture to the faculty of the Department of English Philology, LUNEEU (Lesya Ukrainka Eastern European National University), Lutsk, Ukraine, December 23, 2019.

*“Bakhtin, dialogue, carnival: Traditions and new developments,”* a guest lecture to the students in LING 583/783: *Intertextuality*,Georgetown University, September 25, 2019. Instructor: Dr. Heidi Hamilton.

*“Bakhtin and dialogicality: Past, present, and future,”* a guest lecture to the students in LING 583/783: *Intertextuality*,Georgetown University, September 20, 2018. Instructor: Dr. Heidi Hamilton

*“Bakhtin’s double-voiced discourse,”* a guest lecture to the students in LING 484: *Discourse Analysis: Conversation*, Georgetown University, April 11, 2017. Instructor: Dr. Cynthia Gordon.

 “*Advice in troubles talk between friends*: *A balancing act of doing friendship and offering expertise*.” InLab data presentation, (with Aisulu Raspayeva/Kulbayeva), Georgetown University, March 20, 2017.

*“Intertextuality and dialogicality in text and talk,”* a guest lecture to the students in LING 583/783: *Intertextuality*,Georgetown University, February 2, 2017. Instructor: Dr. Heidi Hamilton

“*When the other is self: Bakhtin’s internal polemic in narrative discourse*,” a guest lecture to the students in LING 484: *Discourse Analysis: Conversation*, Georgetown University, November 11, 2015. Instructor: Dr. Cynthia Gordon

“*YouTube as a site for identity construction and display,”* a guest lecture to the students in LING 505: *Discourse & Social Media*, Georgetown University, April 11, 2016. Instructor: Dr. Cynthia Gordon.

“*Intertextuality and family discourse*” a guest lecture to the students in LING-783 *Seminar: Intertextuality*, Georgetown University, September 18, 2014. Instructor: Dr. Heidi Hamilton.

(together with Dr. Malin Pereira, UNC, Charlotte) organized and moderated the *“Directors of Undergraduate Study”* workshop at the 2013 ADE (Association of Departments of English) Summer Seminar South, June 27, 2013.

“*Intertextuality in everyday discourse*,” a guest lecture to the students in LING 683: *Intertextuality*, Georgetown University, February 5, 2010, Instructor: Dr. Heidi Hamilton.

“*Ira Aldridge*,” a guest lecture to the students in THFD 181: *Theatre History II*, Howard University, March 26, 2010 and March 28, 2011, Instructor: Dr. Nubia Kai.

*“Dialogicality and double-voiced discourse in Bakhtin’s work*,” a guest lecture to the students in LING 248: *Text and Talk*, Georgetown University, November 9, 2006. Instructor: Dr. Inge Stockburger.

**Professional affiliations**

Member, American Association for Applied Linguistics (AAAL)

 Member, International Pragmatics Association (IPrA)

Reader, the Folger Shakespeare Library

**Certificates/summer institutes**

Blackboard certification, June 2020, Howard University.

Distance learning certification, June 2020, Howard University.

Sponsored research certification, The Office of Research Administrative Services (RAS), Howard University, Fall 2013.

CITI (Collaborative Institutional Training Initiative), Human Research Curriculum, Basic course, 08/11/13; 05/25/17, Howard University.

CITI (Collaborative Institutional Training Initiative), Human Research Curriculum, Basic course, 08/12/13, Georgetown University.

CITI (Collaborative Institutional Training Initiative), Human Responsible Conduct of Research Curriculum, Basic course, 08/12/10, Georgetown.

Linguistic Society of America (LSA) summer institute, Cornell University, Ithaca, NY, 1997

**Languages**

• Ukrainian(native speaker)

• Russian (native speaker)

• English (near native proficiency)

• French (read and understand)